

## LA NOVELA: FUENTE DE APRENDIZAJES

- Un ejemplo práctico para la EGB

MANUEL GARRIDO RONCERO \*

A Jesús M<sup>a</sup> Burgos, que supo llenar mi juventud de variadísimas y ricas experiencias.

### RESUMEN:

Todos estaremos de acuerdo en que enseñar Lengua Española en la EGB es "enseñar a utilizar la lengua española". Es, por lo tanto, vivir una escuela que *hable, escuche, escriba y lea*. Y para crear ese espacio donde se favorezca la producción e interpretación de todo tipo de *textos*<sup>1</sup> orales y escritos es imprescindible remover y eliminar ciertos obstáculos que aparecen con demasiada frecuencia en nuestras aulas: el autoritarismo, los aprendizajes escasamente significativos, los objetivos basados en metas, los currículos cerrados, la rigidez en el uso del libro de texto, la enorme acumulación de contenidos, el aprendizaje unidireccional, etc. Desde hace años intento provocar en el niño la curiosidad por adentrarse en experiencias desconocidas, estimular la necesidad de contar vivencias personales y, consecuentemente, llenar las aulas de palabras a partir de un relato escrito. Pretendo también mejorar su competencia comunicativa haciendo que utilice abundantemente todo tipo de signos.

### RÉSUMÉ:

Nous serons tous d'accord sur le fait qu'enseigner la Langue Espagnole à l'école primaire c'est "apprendre à utiliser la langue espagnole". C'est par conséquent, vivre une école qui *parle, écoute, écrit et lise*. Et afin de créer cet espace où on puisse favoriser la production et interprétation de toute sorte de textes oraux et écrits, il est indispensable de remuer et éliminer certains obstacles qui apparaissent trop souvent dans nos classes: l'autoritarisme, les apprentissages à peine significatifs, les objectifs basés sur des buts, les curricula fermés, la rigidité sur l'utilisation du manuel scolaire, l'énorme accumulation de contenus, l'apprentissage unidirectionnel,

---

\* Profesor de EGB en el CP "Virgen del Rosario" de Las Pajanosas. Licenciado en Filología Moderna.

1 Utilizo este término para expresar el resultado "del dinamismo actuante de los elementos implícitos en una comunicación humana". Cf. LAMIQUIZ, V., y otros (1985), La lengua en los textos, Sevilla, PUS, p.23

etc. Depuis quelques années j'essaye de provoquer chez l'enfant la curiosité pour pénétrer dans des expériences inconnues, stimuler le besoin de raconter des faits vécus et, conséquemment, remplir les classes de mots à partir d'un récit écrit. Je cherche aussi à améliorer sa compétence communicative en essayant qu'il utilise abondamment toute sorte de signes.

**PALABRAS CLAVE:** Autonomía, creatividad, interdisciplinariedad, enfoque ambiental, agrupamientos flexibles, variedad de códigos, comunicación.

"...y, a fin de cuentas, habrá quien, al cabo de catorce años de estudio, no acierte a distinguir un rendajo de un jilguero o una boñiga de un cagajón. La vida era así de rara, absurda y caprichosa. El caso era trabajar y afanarse en las cosas inútiles o poco prácticas" -Daniel, el Mochuelo-

## 0. INTRODUCCIÓN

### Una elección acertada: El camino (Miguel Delibes)

La elección de este relato como documento de trabajo escolar<sup>2</sup> para el curso 86/87 se basó fundamentalmente en los siguientes aspectos:

- . Personajes: -niños de la misma edad que los alumnos del Ciclo Superior.  
-adultos identificables con vecinos conocidos.
- . Espacio: -zona rural como Las Pajanosas.
- . Contenido: -travesuras, juegos, preocupaciones y sentimientos que los alumnos también han vivido.  
-posibilidades de realizar trabajos interesantes al margen de los estrictamente disciplinares.  
-los hechos narrados traen a la memoria de los niños vivencias un poco olvidadas.
- . Estilo: -sencillo, pulcro y con un vocabulario bastante asequible.
- . Estructura: -escasa complejidad: juego entre el presente y el pasado.

### Actividades metodológicas realizadas:

- . Fuentes de información:
  - "El camino" de Miguel Delibes
  - Explicaciones del maestro

---

<sup>2</sup> Quiero señalar desde el principio que este "documento de trabajo escolar" no es un recurso didáctico específicamente encaminado hacia la animación a la lectura; aunque ése sea uno de sus objetivos. Existen otras estrategias más adecuadas para crear hábitos lectores en los niños.

- El entorno socio-natural
- Puestas en común
- Libros de texto.

. Actividades realizadas por el alumno en el Centro:

- Leer individualmente en voz alta
- Escuchar las lecturas de los compañeros y del maestro
- Intervenir en las discusiones
- Resolver distintos tipos de ejercicios
- Consultar documentos
- Trabajar en grupo
- Comunicar al resto de los compañeros la información elaborada.

. Actividades del alumno fuera del centro:

- Estudiar en casa
- Recoger información por el pueblo
- Observar conductas
- Lectura silenciosa.

. Actividades del maestro:

- Leer en voz alta
- Escuchar las lecturas de los alumnos
- Explicar conceptos
- Sugerir actividades
- Colaborar en los trabajos
- Facilitar medios.

. Contenidos:

- Relacionados con otros temas de Historia reciente
- Geografía
- Religión
- Tradiciones y costumbres populares
- Ciencias Naturales.

. Hábitos y destrezas:

- Manejar distintas fuentes de información
- Relacionar datos para extraer conclusiones
- Resumir, esquematizar y reorganizar una información
- Utilizar el lenguaje icónico por medio del dibujo, la fotografía y el vídeo
- Fomentar el trabajo en equipo
- Potenciar el gusto por la expresión escrita y el dominio de las normas elementales de presentación y ortografía, así como la correcta aplicación de la morfología y la sintaxis.

. Actitudes:

- Preocupación por mejorar la producción e interpretación de todo tipo de textos
- Empleo enriquecedor de las nuevas tecnologías
- Curiosidad por conocer más a fondo los comportamientos sociales.
- Adoptar ante la vida una posición crítica, creativa, lúdica y responsable.

. Materiales y recursos didácticos:

- Archivo de imágenes
- Registro de tradiciones populares
- Cuaderno de campo
- Cámara fotográfica y de vídeo
- Biblioteca

. Temporalización:

Dos momentos diferentes del horario escolar:

- 1<sup>er</sup>. trimestre: 3 días a la semana en sesiones de 1,15 h. aproximadamente.
- Durante todo el curso en talleres voluntarios de 1,30 h. de duración (tres días a la semana)

. Grupo de trabajo:

- Alumnos del Ciclo Superior

Termino esta esquemática introducción manifestando el premeditado olvido de explicitar cualquier formulación teórica<sup>3</sup>. Prefiero aprovechar estas páginas para exponer una práctica docente, y que sea ella la que ponga de manifiesto la teoría didáctica que la sustenta y que, al mismo tiempo, es su marco de referencia. Confío, finalmente, que la necesidad de efectuar calas en el abundante material acumulado durante tantas horas de trabajo para recogerlo en unas cuantas hojas no deforme la imagen de la experiencia.

## 1. DESARROLLO DE LA EXPERIENCIA

La presentación de esta experiencia pedagógica gira alrededor de una incompleta recopilación de actividades realizadas por los propios alumnos como consecuencia de las sugerencias provocadas por el texto leído y que se concretan en propuestas de trabajo formuladas individual o colectivamente (he de precisar que mis intervenciones pedagógicas huyen tanto del "espontaneísmo didáctico" -ante una realidad tan versátil es mejor no programar e ir dando respuesta en la propia práctica- como de la "programación cerrada" -ante una realidad tan versátil es mejor

---

<sup>3</sup> Mi práctica escolar y mi modelo didáctico son actualmente deudores de las numerosas reuniones mantenidas durante estos cinco últimos cursos con compañeros de toda la geografía andaluza que participaban en los planes de reforma del casi desaparecido Ciclo Superior de la EGB.

llevarlo todo previsto y perfectamente organizado). Junto a los ejercicios mencionados aparecen breves reflexiones personales. Es evidente que cada apartado exigiría un detallado desarrollo de la metodología empleada, lo que haría demasiado extenso el artículo y, además, no aportaría ninguna novedad digna de ser reseñada. Como ya he indicado, prefiero una exposición esquemática y sugerente; cualquier maestro puede fácilmente rellenar los huecos que aparecen a lo largo del trabajo.

Por otro lado, la estructura del artículo es muy sencilla y recoge la simple yuxtaposición de diversos aspectos curriculares trabajados en clase y que podría ampliarse con una gran variedad de temas: un estudio sobre la religiosidad en el pueblo, el vocabulario religioso, reflexiones ante fotografías de los años 40/50, etc.

### 1.1. Respetar las normas de ortografía

Los dos primeros capítulos me sirvieron para adentrar e interesar a los niños en el relato. Además, prestamos un especial interés a los aspectos más formales y normativos de la lengua escrita: fisonomía de la letra, organización física del texto, reconocimiento y uso de las normas de acentuación ortográfica y de los signos de puntuación, aprendizaje inductivo de las principales reglas ortográficas, etc.; sin olvidar nunca lo fundamental: disfrutar con la lectura, aprender de un gran escritor y preocuparse por realizar una buena lectura expresiva y comprensiva.

Una vez leídos los capítulos, conocido el significado de algunas palabras y discutido determinados conceptos, propongo una serie de ejercicios diversos para alcanzar unos objetivos muy concretos -este tipo de actividades se trabajan individual y colectivamente a lo largo de todo el trimestre-. He aquí una muestra:

Objetivo: Reconocer y utilizar las normas de acentuación ortográfica

Volvió a sorber la moquita y quedó en silencio. El Mochuelo se repitió: "Algo muy grande en la vida, Danielín", y movió convulsivamente la cabeza. No acertaba a comprender cómo podría llegar a ser algo muy grande en la vida. Y se esforzaba, tesoneramente, en comprenderlo. Para él, algo muy grande era Paco, el herrero, con su tórax inabarcable, con sus espaldas macizas y su pelo híspido y rojo; con su aspecto salvaje y duro de dios primitivo. Y algo grande era también su padre, que tres veranos atrás abatió un milano de dos metros de envergadura... Pero su madre no se refería a esta clase de grandeza cuando le hablaba. Quizá su madre deseaba una grandeza al estilo de la de don Moisés, el maestro, o tal vez como la de don Ramón, el boticario, a quien hacía unos meses habían hecho alcalde. Seguramente a algo de esto aspiraban sus padres para él. Mas, a Daniel, el Mochuelo, no le fascinaban estas grandezas. En todo caso, prefería no ser grande, ni progresar.

Dio vuelta en el lecho y se colocó boca abajo, tratando de amortiguar la sensación de ansiedad que desde hacía un rato le mordía en el estómago. Así se hallaba mejor; dominaba, en cierto modo, su

Para lograr este objetivo hay que recordar y profundizar en las siguientes cuestiones:

- . La sílaba
- . Diptongos, triptongos e hiatos
- . Reconocer la sílaba tónica y el lugar que ocupa
- . Clasificación de las palabras según su acento prosódico
- . Principales reglas de acentuación ortográfica
- . La acentuación diacrítica

#### Actividades

A título de ejemplo sugiero una serie de actividades que cada uno puede desarrollar según sus necesidades:

1. Busca en el fragmento elegido las palabras que tengan diptongo, triptongo e hiato.
2. Haz la división silábica de esas palabras y recuadra la sílaba tónica.
3. Clasifica por su acento las cuarenta primeras palabras.
4. ¿Cuáles son las que más abundan?
5. Las palabras agudas *miró*, *Danielín*, *quizá* y *Moisés* se acentúan ortográficamente. Explica el porqué.
6. Di por qué no llevan tilde las palabras agudas *sorber*, *mejor* y *papel*.
7. *Tórax* y *verano* son dos palabras llanas, es decir, tienen el acento en el penúltimo lugar. Di por qué una lleva tilde y la otra no.
8. ¿Cómo se llaman las palabras que llevan el acento en el antepenúltimo lugar? Haz una lista con las que aparecen en el fragmento y observa que todas tienen tilde.
9. Cuando en la sílaba de una palabra existe un diptongo y hay que colocarle una tilde, ésta va sobre la vocal abierta. Ejemplo: *también*. Busca en el texto casos parecidos.
10. En el texto encontramos *tu/tú*, *el/él*, *como/cómo*. ¿Por qué la misma forma va una vez acentuada y otra no?
11. etc.

Objetivo: Aprender inductivamente las principales reglas ortográficas<sup>4</sup>.

Además de tener en consideración la opinión del profesor Gili Gaya, procuro que mis alumnos conozcan una cuantas reglas ortográficas fundamentales; y así trabajo estos objetivos:

Daniel, el Mochuelo, aún recordaba una de las primeras visitas a casa de su amigo. La puerta de la calle estaba entreabierta y, en el interior, no se veía a nadie, ni se oía nada, como si la casa estuviera deshabitada. La escalera que conducía al piso alto se alzaba incitante ante él, pero él la miró, tocó el pasamano, pero no se atrevió a subir. Conocía ya a la Sara de referencias y aquel increíble silencio le inspiraba un vago temor. Se entretuvo un rato atrapando una lagartija que intentaba escabullirse por entre las losas del zaguán. De improvviso oyó una retahíla de furiosos improperios, en lo alto, seguidos de un estruendoso portazo. Se decidió a llamar, un poco cohibido:

-¡Moñigo! ¡Moñigo!

Al instante se derramó sobre él un diluvio de frases agresivas. Daniel se encogió sobre sí mismo.

Actividades:

1. Observa las formas verbales *recordaba, estaba, alzaba, inspiraba, intentaba*. Analiza el tiempo y el modo al que pertenecen.
2. Busca en el capítulo verbos que se encuentren en el mismo tiempo y modo.
3. Ver, oír, conocer, decidir... pertenecen a las 2ª y 3ª conjugación. Escribe las distintas formas del mismo tiempo -pretérito imperfecto- de cada uno de ellos.
4. Busca ocho verbos distintos en pretérito imperfecto:

R E Z A B A H

A L B E B K S

B C A A P O O

A K M V M Z N

L A J A A G A

O I B A N B B

V I U S A B A

5. Sustituye el guión por la letra correspondiente:
  - . El vehículo marcha-a lentamente porque la calzada esta-a en mal estado
  - . Salta-a, llora-a y canta-a al mismo tiempo
  - . Se alegra-a mucho cuando su amigo llega-a
6. Observa los ejercicios anteriores y escribe la regla ortográfica correspondiente.

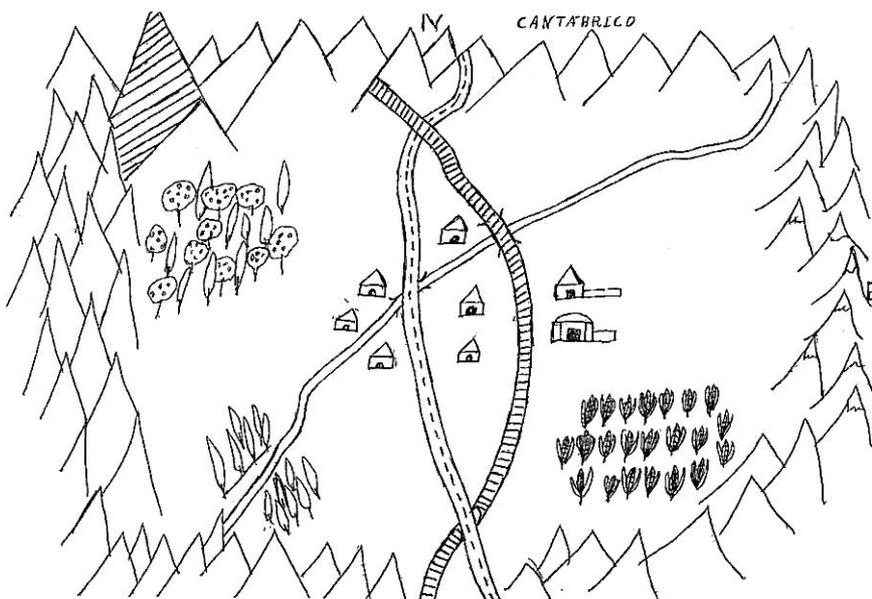
---

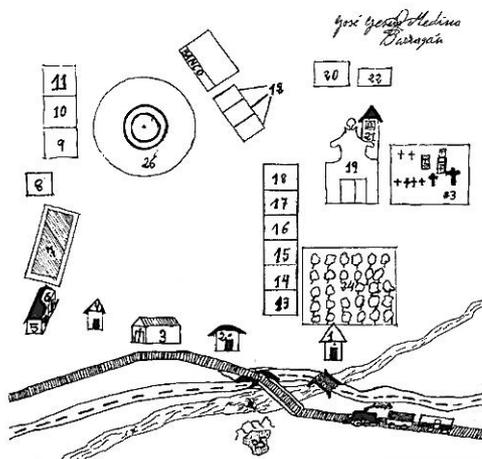
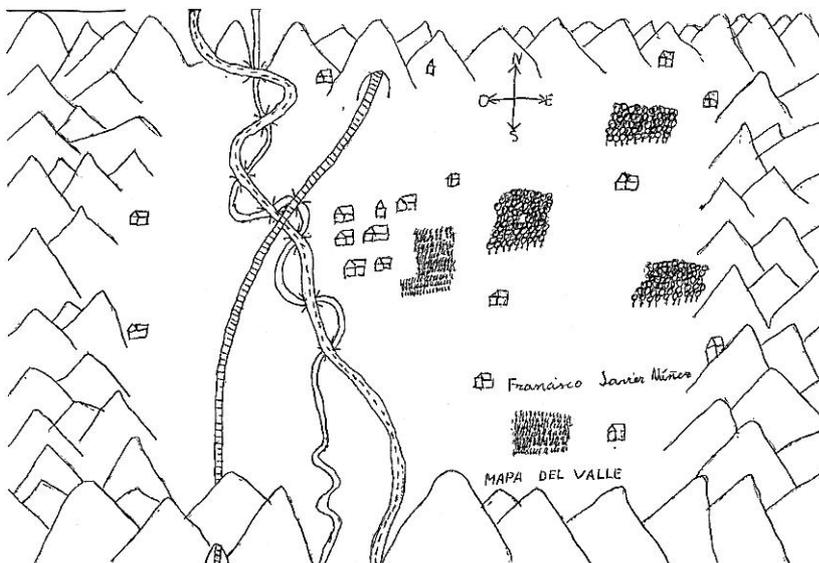
4 "La buena ortografía, como la buena pronunciación, es un conjunto de hábitos que no se adquieren más que con el ejercicio. En el hombre que tiene costumbre de leer y escribir, la imagen gráfica vive asociada a la imagen acústica de la palabra; y en la firmeza con que se logre esta asociación consistirá el éxito de la grafía" GILI GAYA, S., (1983), *Ortografía práctica española*, Barcelona, Bibliograf, p. 5.

## 1.2. Descripción de lugares: el valle y el pueblo

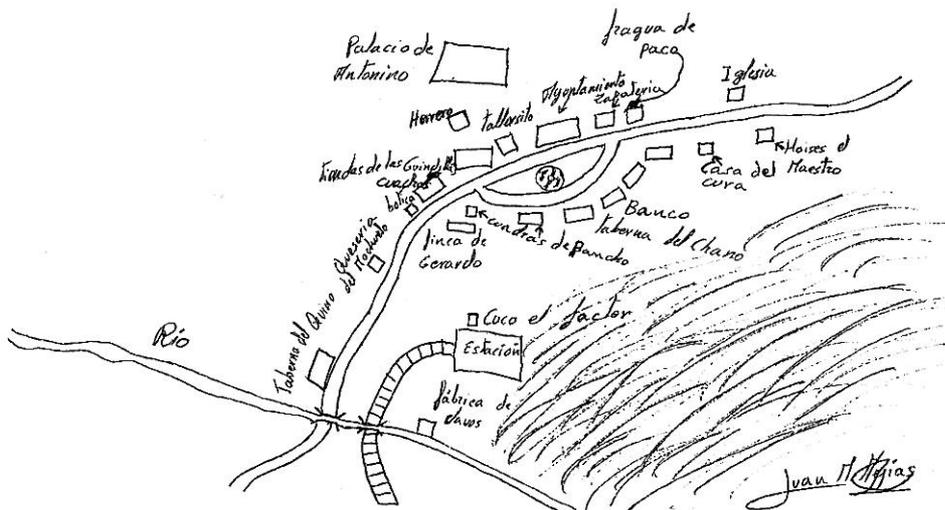
Miguel Delibes nos presenta con gran minuciosidad al principio del capítulo tercero el escenario donde transcurre la vida de nuestros jóvenes protagonistas. Los alumnos han de realizar un mapa del valle y un plano del pueblo siguiendo las "instrucciones" dadas por el escritor vallisoletano. La lectura silenciosa y la consulta del diccionario son los instrumentos utilizados en el desarrollo de esta actividad individual. Más tarde discutiremos en grupo la precisión de lo dibujado.

Así representaron algunos niños el espacio de nuestra historia:





1	Tarax de Ameno	22	Tres casas de vecinos	34	Fuente del Indiano
2	Auxiliar	23	Cuadra de "Sindios"	35	Boro del Ingles
3	Estacion	24	Zabroca	36	Plaza
4	Casa de Casco	25	Tragua		
5	Bodega	26	Afinas de telefonos		
6	Quedras	27	Barrio		
7	Palacio del Marques	28	Casa del cura		
8	Taller del zapatero	29	Iglesia		
9	Ayuntamiento	30	Escuelas		
10	Tienda de las Guandules	31	Campesano		
11	Fuente	32	Casa del Atacado		
		33	Comodoro		



### 1.3. La descripción humorística: la caricatura

Todavía conservo en mi memoria los apodos de algunos de mis maestros: el Bola, Zapatonos...Otros muchos los he olvidado ya. Y naturalmente, ahora, como maestro, mis alumnos me pagan con la misma moneda.

También Daniel, Roque y Germán han "rebautizado" a su maestro:

Don Moisés, el maestro, era un hombre alto, desmedrado y nervioso. Algo así como un esqueleto recubierto de piel. Habitualmente torcía media boca como si intentase morderse el lóbulo de la oreja. La molicie o el contento le hacían acentuar la mueca de tal manera que la boca se le rasgaba hasta la patilla, que se afeitaba muy abajo. Era una cosa rara aquel hombre, y a Daniel, el Mochuelo, le asustó y le interesó desde el primer día de conocerle. Le llamaba Peón, como oía que le llamaban los demás chicos, sin saber por qué. El día que le explicaron que le bautizó el juez así en atención a que don Moisés "avanzaba de frente y comía de lado", Daniel, el Mochuelo, se dijo que "bueno", pero continuó sin entenderlo y llamándole Peón un poco a tontas y a locas.

Actividades:

1. Comentario en grupo sobre el texto:

- . Busquemos sinónimos de *desmedrado*
- . Qué significa "un esqueleto recubierto de piel"
- . Intentad poner la boca como la tenía Don Moisés
- . ¿Podéis llegar hasta las orejas?
- . ¿Sabe Daniel jugar al ajedrez?

2. ¿Hace falta que os diga quién es?



- . ¿Qué rasgos de la cara han exagerado los humoristas?
- . ¿Qué significa ese cohete en la mano derecha?
- . ¿Por qué lo visten de esa manera?
- . Os leeré un fragmento del "Don Juan" para que comprendáis mejor el humor de la caricatura.

3. Caricaturizar a un personaje no supone una falta de respeto; y aunque tu maestro tiene muy poco de "personaje", intenta hacerle un retrato humorístico:
4. Ya que estamos hablando de caricaturas, busca, copia en tu cuaderno e informa a tus compañeros sobre algunas famosas caricaturas de la literatura española.
5. Después de las actividades realizadas, ya estás en condiciones de definir qué es una caricatura. Consulta más tarde el diccionario y algunos libros de texto para comprobar la precisión de tu definición.



#### 1.4. Partes de un texto

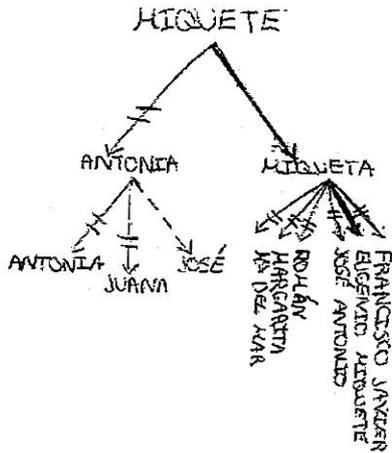
Las técnicas de estudio y trabajo intelectual, tales como *el subrayado, la realización de esquemas, el resumen, la interpretación y la elaboración de gráficas*, etc. deben ser trabajadas también en la clase de Lengua; aunque siempre dentro de una visión interdisciplinar, activa y crítica.

Por medio de una lectura silenciosa los niños buscan las partes en que pudiera dividirse el capítulo quinto. Lógicamente, la propuesta que cada alumno presenta genera una animada discusión:

# PARTES DEL CAPÍTULO V

- 1º Trata sobre la lata que daba la Guindilla mayor al ir a misa. Como ella iba a preguntar tonterías... y el cura hasta le volví la cara. Y también de la descripción de la Guindilla mayor.
- 2º Trata sobre el compromiso entre la Guindilla menor y Dimas. Luego se jugaron los dos.
- 3º La Guindilla mayor anuncia la deshonra de su hermana, la Guindilla menor, y dice que es una prostituta por sus relaciones con Dimas.
- 4º Es cuando la Guindilla mayor cierra la tienda por deshonra.





Nos cuenta Antonio que le pusieron MIAQUETE porque le gustaba mucho dublarse en los almuerzos. Entonces las vecinas le decían: - "Eres peor que un mico". Hasta que le añadieron el sufixo "ete" y salió el apodo MIAQUETE. Se lo pusieron a los ocho años más o menos.

A él le gusta que le digan su nombre. Si le dicen Antonio no responde; pero si le dicen MIAQUETE, sí.

El apodo MIAQUETE sólo ha pasado a su hija Josefina, que es la segunda. Y según el trabajo que estamos haciendo, parece que quien está heredando este mote es Eugenio.

Dentro de unos años veremos si esto es así.

A un hijo de Antonia, José, de vez en cuando le dicen MIAQUETE, aunque cada vez menos.

## CONCLUSIONES

- a) A casi todas las personas a las que hemos preguntado no les molesta que les digan su nombre. Es más, algunas están tan acostumbradas que cuando oyen su nombre se extrañan.
- b) Se dicen más nombres a los hombres que a las mujeres. De los mates que hemos trabajado sólo hay uno de mujer: "MIAQUETINA".
- c) Se ve que, en la mayoría de los casos, al morir la persona, también muere el apodo junto a él; por eso no hemos encontrado apodos muy antiguos, salvo "MALA CUENO" y "PELAO".
- d) Como regla general podría decirse que quien hereda el nombre es el hijo mayor, aunque hay excepciones.
- e) Las hijas, salvo la "MIAQUETA", no reciben el mote, de ahí que si un matrimonio sólo tiene hijas el nombre se corta.
- f) En la edad escolar se ponen muchos nombres; pero todos desaparecen a los pocos años.
- g) También es normal decirle el nombre del padre a todos sus hijos cuando son pequeños, añadiendo el sufixo "ino".
- h) A algunos se les dice el nombre del padre detrás de nombre propio: Antonio "el TATO", Antonio "el del CHICO"...

## 1.6. El tebeo

Después de una lectura expresiva y comprensiva del capítulo séptimo, y tras el consiguiente diálogo que suscita el contenido del mismo, propongo a los alumnos que hagan un cómic. Una rápida explicación sobre la lectura de planos, sobre el código específico de este medio de expresión, los distintos tipos de globos y viñetas, etc. basta para comenzar el trabajo (cualquier libro de texto pone a disposición del niño una suficiente información y programa una serie de actividades básicas para iniciarse en este importante recurso didáctico); aunque aquéllos que voluntariamente están en el Taller de la Imagen analizarán y ampliarán todos estos aspectos relacionados con el lenguaje icónico utilizando también la cámara fotográfica y la de vídeo.



Es el momento oportuno para que el aula complete su "seria" biblioteca con los más variados tebeos: Astérix, Lucky Lucke, Zipi Zape, Spiderman, El guerrero del antifaz, etc.

### 1.7. El resumen

Otra técnica de trabajo que debe recibir su adecuado tratamiento en clase es el resumen. Hemos de ayudar al niño para que descubra las ideas principales de un texto y sepa expresarlas de forma personal. Desarrollar su capacidad de síntesis le permitirá anotar lo más importante y excluir los datos que no sean fundamentales.

Los niños deben leer en sus casas el capítulo octavo y hacer un resumen del mismo. Al día siguiente, en clase, se leerán, comentarán y corregirán los ejercicios. Este fue el elegido como el mejor:

En este capítulo se cuenta un hecho que aconteció en el valle: la Guindilla menor había vuelto después de tres meses. Se había fugado con don Dimas, un empleado del banco. Don Dimas creía que la Guindilla tenía mucho dinero y por eso se fue con ella. Al darse cuenta de que poseía poco dinero la abandonó.

La vuelta de la Guindilla fue todo un acontecimiento para las costillas del pueblo. Nada más llegar a su casa empezaron a venir mujeres, con la excusa de comprar, para ver si se enteraban de algo.

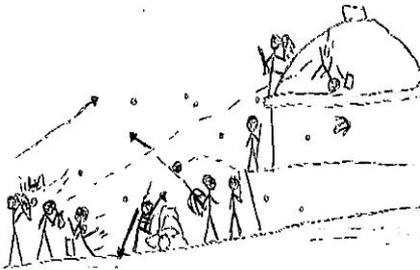
La Guindilla mayor, al ser muy religiosa, le impuso castigos a su hermana: no salir a la calle hasta después de cinco años, vestir de luto...

## 1.8. Empezad a recordar

Estamos ya acabando el mes de Octubre. Los niños disfrutaban con las andanzas del trío protagonista del relato, y en él ven escenas vividas por ellos mismos. Les animo a que empiecen a escribir -a novelar- sus propias experiencias: para mediados de Diciembre, cada uno debe entregarme su "novela". Han de recrear su pasado, esforzarse por volverlo a vivir de nuevo, adentrarse en los vagos recuerdos aportados por ciertos olores, "viejas" imágenes y escondidas músicas. Les aconsejo que no tiren nada, que no borren, porque me interesa saber cómo van creando; y que me vayan mostrando poco a poco el trabajo realizado. Al final todo ha de convertirse en un hermoso libro en el fondo y en la forma.

Así se expresó un aprendiz de "delibes":

vábamos a los de abajo. cuando  
llegaban empezaban la guerra.  
Nosotros les tirábamos piedras y ellos  
se cubrían con sus esteros. esta  
operación se repetía varias veces.



cuando se acababan las reservas de  
piedras empezábamos con los tirachinos  
(y cuando a uno le daban un  
chinarro tenía "morama" para días)  
Después del bombardeo les atacaba  
más un ta antelicia pesada, que  
contaba de palos y billetes. Los  
de abajo se retiraban con el rabo  
entre las piernas y el cuerpo magro-

ludo. Pero aunque siempre ganábamos  
también teníamos bajas.  
- Cuéntame cosas de tus amigos. digo Juan  
- Primero os hablaré de José María.

Lo conocí en partidos y desde en-  
tonces es mi amigo. Siempre hací-  
amos travesuras juntos. con él y  
otros más salía al campo a  
-jugar...

- ¿Y qué hacían en el campo?  
- De lo que mejor me acuerdo  
es del "Honorio"...

Después de esta palabra Ramón se  
quedó pensativo. Se acordaba de las  
muchas aventuras vividas por él  
y tenía nostalgia.

- ¡ Sigue albrudo! - gritó inquieta Sussegonda.  
- Bueno, en verano, como todos los  
días, José María y otros más venían  
a mi casa. Nos dábamos un "cham-

## 1.9. Travesuras y cicatrices

"A Daniel, el Mochuelo, le contristó el rumbo que tomaba la conversación. Sabía que aquellos prolegómenos degenerarían en una controversia sobre cicatrices. Y lo que más abochornaba a Daniel, el Mochuelo, a los ocho años, era no tener en el cuerpo ni una sola cicatriz que poder parangonar con las de sus amigos."

Travesuras y cicatrices van casi siempre cogidas de la mano, y el niño de las zonas rurales tiene a su alcance un amplio y variado escenario donde poner a prueba su inconsciente osadía: hay en mi clase bastantes "Moñigos" y "Tiñosos":

### ALGUNAS DE MIS HERIDAS:

- Hace no más de Tres o cuatro años que me ocurrió una aventura. Estábamos jugando a los indios en lo alto de un "ocarlisto", el que está a la vera de la casa de Pedro. Pedro me estaba pasando indios para arriba; yo estaba arriba y el Román en el medio del "ocarlisto". En fin, Pedro me pasa los indios para jugar arriba, y yo intenté coger uno que echó un poco retornado del "ocarlisto", me resbalé y caí hacia abajo: me cayó mal que estaba arado, porque si no me partó la cruzma. Me partó una guerra porque me la golpeé con una piedra, además me "saltó" Toda la cara. Me llevaron a la Residencia y me enyesaron la guerra. A los pocos días de haberme enyesado la guerra, ya estaba estaba jugando al fútbol. No tuve que ir al médico a que me quitase el yeso, me lo quitó yo mismo, y no me pasó nada.

## 1.10. Enriquecimiento del caudal léxico

El primer y obligado objetivo para perfeccionar la capacidad comunicativa de nuestros jóvenes alumnos ha de ser el de enriquecer sus experiencias personales, posibilitar su encuentro consigo mismo y con el medio en el que viven para intervenir en él de forma activa y creadora. Hacia esas metas se encaminan muchas de las actividades realizadas en clase: discusiones, observaciones del entorno, análisis de documentos, encuestas, etc.; pero también en clase ha de programarse una serie de ejercicios concretos dirigidos a aumentar el vocabulario tanto activo como pasivo.

Así, de los procedimientos más comunes que la lengua tiene para crear palabras -composición, derivación, parasíntesis y acronimia-, me detengo unos días en la formación de palabras por *derivación*; y también presto atención a las relaciones sémicas entre lexemas distintos y lexemas idénticos: antonimia, polisemia y sinonimia.

Nuestros amigos del relato sentían "un encanto *indefinible*" cuando saltaban la tapia del indiano para coger manzanas. Muchas veces a todos nosotros nos ocurre que no podemos decir con precisión lo que sentimos: eso quiere decir "indefinible".

Esta palabra la podemos descomponer en varias partes, y cada una tiene su significado:

in - negación  
 defin - explicar con claridad y precisión  
 ible - puede ser

Aquí tenéis una serie de palabras sacadas del capítulo XI con las que trabajaremos la formación de palabras por *derivación* (cualquier libro de lengua del Ciclo Superior te ofrece abundante y variada información sobre este tema): *desboçada, reconstruir, carnicera, carnicería, inexplicable, zapatero, maizales, veraneantes, Tiñoso, ladronzuelo, ultraterrena, imperceptibles, misteriosos.*

Actividades:

1. Separa los prefijos y los sufijos de la raíz (lexema)
2. Busca en la novela otros ejemplos.
3. Escribe el significado de algunos lexemas y el cambio que aportan los morfemas derivativos.
4. Consulta algún libro de texto para completar y ampliar este cuadro:

Pref./Suf.	Significado	Ejemplos
sub-	inferioridad	subsuelo
-al	idea de colectividad	
a-		anormal
	repetición	rehacer
tele-		
	contra	
		pianista
	muchos	
-cracia		

5. Juega con los prefijos y sufijos:

El que vende medicinas se debería llamar.....

. Una "niñería" podría ser.....

. Algún despistado puede dividir así la siguiente palabra:  
a / mar / ill / o. Y tendría un curioso significado

Para el alumno del Ciclo Superior no es una novedad trabajar con palabras sinónimas, antónimas y polisémicas, pero hay que seguir profundizando y ampliando su léxico.

#### Actividades

1. Así es descrita la Mica: "...*alta y esbelta, embutida en un espectral traje blanco* (...) Su piel era *tersa y tostada* y sus ojos *oscuros y sombreados* por unas pestañas muy *negras*. Los brazos eran *delgados y elásticos*, y éstos y sus piernas, *largas y esbeltas*, ofrecían la tonalidad dorada de la pechuga del macho de perdiz."

Cambia las palabras en cursiva por otras que signifiquen lo contrario.

¿Te gusta la nueva Mica?.

2. Sustituye las palabras en cursiva por un sinónimo

- . Los *nimios* detalles de cada día
- . Sin apenas *verter* lágrimas
- . *Donar* su hígado y su solomillo a los gusanos
- . Era capaz de *discernir*
- . Las mujeres rubias *se cotizan* mucho en América

### 1.11. Localizar el valle

Con el capítulo de hoy, ya hemos leído lo suficiente para poder satisfacer una curiosidad de los niños: saber dónde transcurre la vida de nuestros héroes, si es que Miguel Delibes sitúa los hechos narrados en un espacio concreto.

Los alumnos forman pequeños grupos para releer los doce primeros capítulos, recoger la información que consideren pertinente y, de acuerdo con ella, localizar en el mapa de España la zona buscada. Más tarde, toda la clase participará en el debate que surgirá al exponer cada grupo sus conclusiones.

Esta fue la solución mas generalizada en función de los datos observados, analizados e interrelacionados:



Nos hubiera gustado hablar con Delibes para que nos dijera si nuestra "puntería" ha sido buena: no lo hemos podido comprobar con la ayuda de un buen atlas. Por supuesto que también nos hubiera agradado mucho hablar con él de un sinfín de cosas más.

Datos recogidos entre todos los grupos:

- Cap.I: -fabricación de quesos, pesca de truchas y juego de bolos.
- Cap.III: -la carretera y el ferrocarril que atraviesan el valle de N. a S. unen "la parda y reseca Castilla" con "la llanura azul del mar".
  - en la tasca se vende sidra.
  - casas de piedra con galerías abiertas.
- Cap.IX: -iban a robar manzanas a la finca del "Indiano"; aunque todos recogían buenas manzanas.
- Cap.X: -llovía tres veces al día de cada cinco.
  - era un valle húmedo.
- Cap.XI: -Dice Quino que "...esto no sucedió aquí. Sucedió en Vizcaya hace quince años. No está lejos Vizcaya, ¿sabéis?. Más allá de estos montes -y señalaba la cumbre fosca, empenachada de bruma, del Pico Rando".
  - se bebe sidra.
  - hay un personaje que se llama Mariuca
- Cap.XII: -el tío Aurelio se marchó a Extremadura porque tenía asma y le sentaba mal el clima del valle, húmedo y próximo al mar.
  - esposos bosques de castaños y eucaliptos.

Uno de los grupos, junto a alguno de los datos anteriores, también tuvo en cuenta los siguientes:

- Cap.II: -la romería
- Cap.VII: -la cigüeña iba a casa de la maestra de La Cullera
- Cap.XII: -los blancos caseríos

La romería y los blancos caseríos les hacían pensar en Andalucía, y el diccionario enciclopédico les decía que Cullera es un pueblo de Valencia. Lógicamente no se ponían de acuerdo para señalar ningún punto del mapa.

En resumen, la información aportada y el debate llevado a cabo propiciaron la realización de un polifacético e imaginario viaje de tres sesiones de duración por la geografía española: relieve, clima, costumbres, flora, topónimos ... fueron apareciendo desordenada y sugestivamente ante los alumnos.

#### 1.12. Realizar una película en vídeo

Acabamos de comprar una cámara de vídeo. Un grupo de niños tiene una cierta experiencia en el campo de la fotografía y el super-8; naturalmente desea también conocer el manejo del vídeo: ¿por qué no hacer una película basada en algunos episodios de la novela?. Aceptado. El Taller de Imagen se encargará de elaborar los guiones oportunos y más tarde iniciaremos el rodaje.

Sirvan estos fragmentos como muestras de la actividad desarrollada:

### GUIÓN LITERARIO (fragmento)

El Moñigo se escondía para salir en el momento oportuno. Y eso fue lo que ocurrió: los chavales, al ver que eran muy pocos, se arremolinaron sobre ellos; pero entonces salió el Moñigo. Fue una pelea dura, que terminó cuando los otros niños huyeron.

Al día siguiente, Sara, como de costumbre, estaba castigando a su hermano, y desde la calle se oía:

- Cuando mis pies, perdido su movimiento, me advierten que mi carrera en este mundo está próxima a su fin ...
- Jesús misericordioso, ten compasión de mí,
- Cuando mis ojos vidriosos y desentajados por el horror de la inminente muerte ...

- Jesús misericordioso, ten compasión de mí.

El Moñuelo le gritó:

- ¡Moñigo! ¡Moñigo!

Sa Sara chilló desde dentro:

- ¡Bonga de aquí, no gollo!

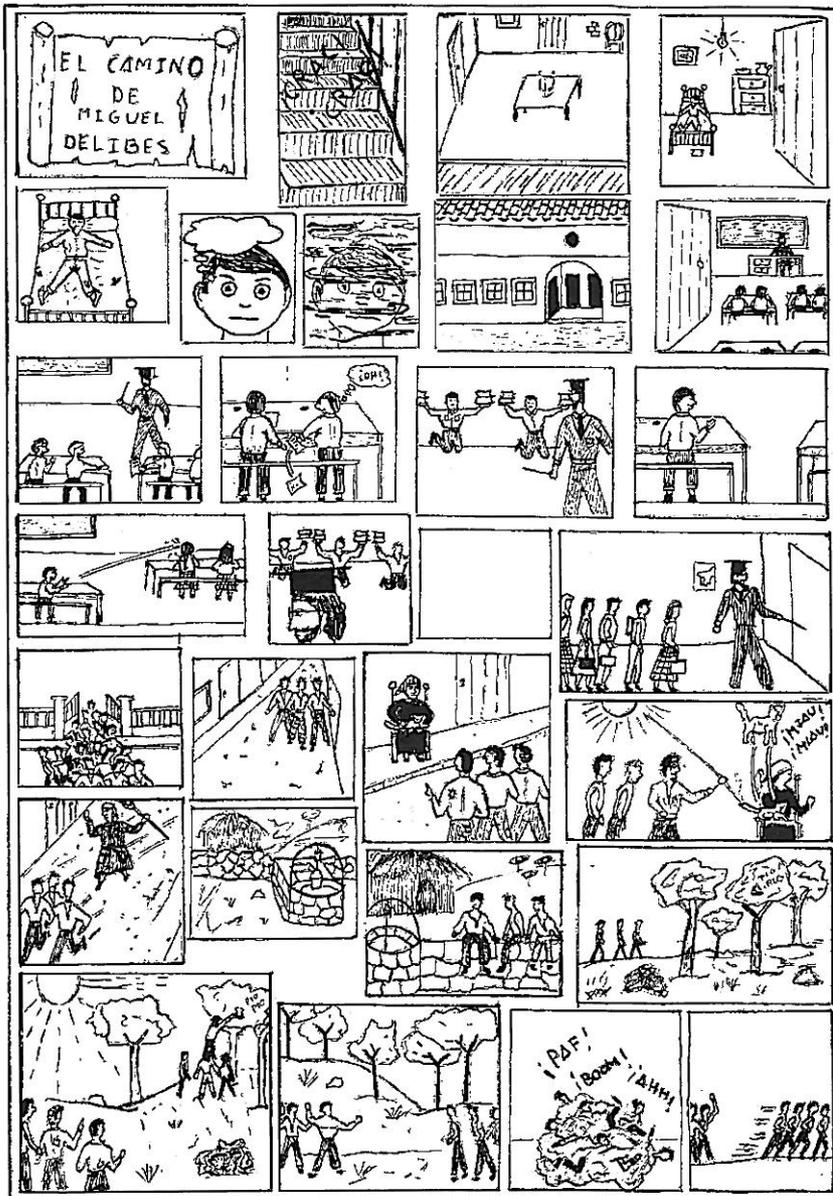
Y siguió con el mismo rollo.

Al cabo de un buen rato salió el Moñigo

### GUIÓN TÉCNICO (fragmento)

TOMA	DIÁLOGOS	TIEMPO	PLANO	LUGAR	MÚSICA	OBSERVACIONES
Subir escaleras		5 s	P.P	"Soterao" Oliva		
Vista general del "soterao"		15 s	P.G	idem		Movimiento de derecha a izquierda
Aparición del Moñuelo		35 s	P.D	idem		zun de P.G a P.D - Desenfocar
Escuela (fachada)	Murmurios que salen del interior	10 s	P.G	Escuelas viejas		Del P.G (fachada) a P.G (escuela por dentro)
Amigos haciendo el examen	- Para el examen - No! - Venga, no seas "trapo"	2 m		interior de la escuela		Diversos planos
Salida del colegio	- ¡No vestimos así "pistas" - Por culpa del Moñigo - ¡Tú, que me lo has...	25 s	P.G	Escuelas interior exterior		Al salir se van alejando
Niños paseando por el pueblo		5 s	P.G	calles "unitas"		Movimientos de cámara y zun
Encuentro con la Guindilla	- Vamos a quemar al gato - ¡Tral la lipa - ¡En cuidado que no...	50 s		Ronda Ventura		Diversos planos

GUIÓN DE VIÑETAS



Junto a estos proyectos voluntarios de larga duración, en clase se continúa insistiendo en una enseñanza específica, sistemática y secuenciada de los diversos aspectos de la lengua oral y escrita; enseñanza que pretende complementar los momentos en que los niños producen e interpretan con más libertad sus propios textos.

Objetivo: Utilizar los signos de puntuación y la acentuación ortográfica.

Actividades:

1. Intenta leer el siguiente texto con la entonación, el ritmo y las pausas adecuados:

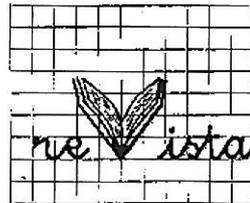
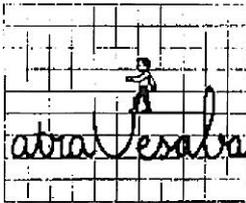
Una tarde en el prado de la Encina hablaron de la Mica salió la conversación a propósito del muerto que según la gente había enterrado desde la guerra en medio del prado bajo el añoso árbol será ya ceniza dijo el Tiñoso no quedarán ni los huesos creéis que cuando la Mica muera olera mal como los demás y se deshara en polvo experimento el Mochuelo un latigazo de sangre en la cara no puede ser salto ofendido...

2. Coloca los signos de puntuación y las tildes.
3. Comentario en grupo sobre estas cuestiones.

Objetivo: Uso correcto de la "v".

Actividades:

1. Cada niño debe elegir una página del capítulo y escribir las palabras que tengan "v".
2. Construir seis frases con esas palabras y pasarlas al compañero escritas en una cuartilla, pero dejando "en puntitos" las palabras que lleven "v". Durante dos minutos cada uno debe completar las frases recibidas.
3. Colocar las palabras con "v" de las tres primeras páginas en tres columnas: nombres, verbos y adjetivos.
4. ¿Serías capaz de hacer algo parecido con algunas de las palabras que estamos trabajando?



### 1.13. ...Homenaje al Tiñoso

"Mientras Tomás cortaba la cinta y los demás contemplaban, Daniel, el Mochuelo, depositó con disimulo el toldo en el féretro, junto al cadáver de su amigo. Había pensado que su amigo, que era tan aficionado a los pájaros, le agradecería, sin duda, desde el otro mundo, este detalle"

-Tiñoso, tus amigos de Las Pajanosas no te olvidarán jamás. Y como homenaje a tu memoria te ofrecemos la guía de pájaros de nuestro pueblo que hemos estado confeccionando en el Taller de Naturales a lo largo del curso<sup>5</sup>.

## LA CUJÁ (COGUJADA)

ALIMENTACIÓN: Se alimenta de insectos como en los arroyos, arroyos y estrogueras

REPRODUCCIÓN: El macho vuela detrás de la hembra cantándole, siempre andan juntos y cuando llega primavera y verano se pisan y hacen el nido en el suelo

HÁBITA: Habita en los sitios abiertos, rocosos y pastizales

RELACIÓN CON SU ESPECIE: Siempre se

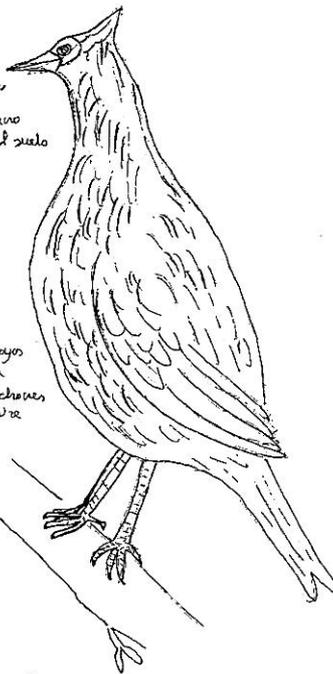
reúne con los demás en los arroyos y pilares. Casi siempre le da de comer al más fuerte. Los pichones abren el pico cuando la madre todavía no ha llegado al nido

CÓMO DEFIENDE

SU TERRITORIO: dos machos se pelean por la comida. Cuando viene una persona la cujá sale del nido y ve la cara de él hasta que el hombre va detrás de ella. Hasta que lo echa de su territorio



COMPORTAMIENTO: Cuando hay peligro levanta la cresta y aprieta su cuerpo. Cuando va a beber se arrodilla y mira un rato por si hay un peligro. La cogujada cuando se para, canta



5 Mi compañero **Francisco Fernández Duque**, con el que trabajo en la 2ª Etapa desde el curso 84/85, es el responsable del Taller de Ciencias Naturales; además de ocuparse de los aprendizajes más relacionados con las Matemáticas, la Informática, las Prácticas de Laboratorio y la Educación Física -en los centros pequeños el maestro ha de ser "polivalente"-.



## 2. CONCLUSIONES:

Sin pretender ser exhaustivo y de forma esquemática, quiero dejar constancia de las conclusiones siguientes:

a) El presente trabajo pone de manifiesto cómo a partir de un relato escrito puede generarse una programación de actividades escolares y extraescolares de carácter interdisciplinar que favorezca el proceso de enseñanza-aprendizaje y, al mismo tiempo, consolide hábitos lectores.

b) La tradicional clase de Lengua Española debe ser enriquecida con el empleo de otros medios de comunicación -sistematizados o no sistematizados- que pongan a disposición del alumno distintos instrumentos válidos para transmitir estados internos, descubrir hechos, comunicar informaciones, comunicarse con los demás... La palabra, la imagen, el gesto, la fotografía, etc. son distintas formas de comunicación que se desarrollan y refuerzan mutuamente: no hay prioridad de una sobre otra.

c) La falta de tiempo no puede ser siempre una excusa para no realizar un trabajo tranquilo, ameno, reflexivo y profundo. Es necesario hacer hincapié en postulados pedagógicos tales como:

- . Las discusiones de los alumnos cuando se debaten temas son de gran valor para el aprendizaje.

- . El que los alumnos trabajen en grupo es un método más lento, pero pone en circulación una información más variada.

- . Es preferible profundizar en algunos "temas" del programa más que intentar abarcar todo el temario.

- . Es más apropiado provocar experiencias para que los niños descubran los conocimientos que enseñárselos ordenadamente.

d) Los agrupamientos y horarios flexibles posibilitan un tipo de enseñanza donde la autonomía individual y de grupo ofrecen la oportunidad de desarrollar criterios, aficiones y conceptualizaciones personales para mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje y para alcanzar una personalidad y conducta autónomas.

### 3. BIBLIOGRAFÍA

DELVAL, J., (1983), *Crecer y pensar*, Barcelona, Laia.

MARTIN, J., "Investigación y desarrollo de la expresión", *Investigación en la Escuela* 3 (1987), Univ. Sevilla, 41-45.

PLAGET, J. (1981), *La representación del mundo en el niño*, Madrid, Morata.

TORO ALES, J.M., "Creatividad y literatura: hacia una metodología creativo-lúdica de la composición escrita", *Cauce* 6 (1983) Sevilla, 245-281.

TORO ALES, J.M., "Reflexiones en torno a la expresión-comunicación y la dinámica grupal", *Junior en marcha*, (1985) Madrid, 6-11.

VARIOS, (1987), *La reforma del Ciclo Superior de E.G.B. en Andalucía*, Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía.

VYGOTSKI, L.S., (1973), *Pensamiento y lenguaje*, Buenos Aires, Pléyade.